

Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes. Fuera, TRES pesetas, 50 centimos, trimestre. Extranjero y Ultramar, DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados

A PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.

Atrasado QUINCE céntimos.

LAU-BURU.

Puntos de suscripción

PAMPLONA.

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25

FUERA DE PAMPLONA.

Por correspondales ó giro á favor de la Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.

LA EMBRIAGUEZ.

Mucho se ha escrito, para anatematizarlo, acerca de este vicio que tantas víctimas hace, que tantos crímenes ocasiona, que tantas familias arruina; y sin embargo, nosotros vamos a escribir algo tambien, que cuanto se escriba no ha de ser bastante para enseñar á los desgraciados que á tan repugnante vicio se entregan la fatal pendiente que recorren.

Entre los atenienses, Dracón lo castigaba con la muerte; Licurgo mandó arrancar todas las copas; Pitaco, rey de Mitelena, imponía doble pena al que cometía un crimen en estado de embriaguez; Celeuco, rey y legislador de los Locrios, había vedado el uso del vino bajo pena tambien de muerte; Pitágoras lo privaba á sus discípulos porque decía era enemigo de la sabiduria. Una ley romana lo prohibía hasta tener la edad de 30 años, y despues consentía su uso pero con moderación: á las mujeres se lo prohibía absolutamente. Ecuacio Metelo, que mató la suya por haberla sorprendido bebiendo vino, fué absuelto. Francisco el rey de Francia, publicó un edicto severísimo contra los borrachos, castigándolos por la primera vez con la cárcel, á pan y agua; por la segunda vez con azotes; por la tercera con esta misma pena, pero aplicada públicamente, y por la cuarta, con destierro despues de haberles cortado las orejas. Carlos IX mandó cortar las vides, y Luis XIV apeló á medidas rigurosas para reprimir los excesos de la bebida.

Al citarlas nosotros, no se entienda que aceptamos la excesiva severidad que algunas de ellas respiran, si bien no rechazamos el temperamento de otras, con alguna modificación. Lo que al citarlas nos hemos propuesto es demostrar que la embriaguez ha sido mirada en todos los tiempos como un vicio abominable y muy peligroso,

porque en los anales del foro se registra, que si bien la embriaguez induce muchas veces al hombre al crimen sin participación de la voluntad, en no pocas se han encontrado malvados que, por cálculo, se han embriagado para acallar los gritos de su conciencia, y adquirir el horroroso valor que les faltaba para consumir el crimen.

El borracho se presenta rudo y torpe; anda con pesadez y embarazo; su rostro está quemado; su nariz, sobre todo, está efcarnada y granjienta; sus ojos lánguidos y marchitos; su aliento fétido, sus labios efcumecidos, colgantes y agitados; la piel pierde su color y se vuelve de un amarillo particular cubierta de arrugas prematuras; los músculos están atrofiados, no tienen fuerza, sus movimientos son inciertos, la memoria se halla en parte destruida, el juicio abolido; lleva la cabeza inclinada hácia el suelo, denotando abyeccion y embrutecimiento; indiferente á todo lo que es debido, come poco y abandona el aseo en el vestir. Hé aqui al borracho, pintado por si mismo, y por cierto que es una pintura que horroriza.

En la bebida consume el alimento de su familia, y despues de consumido y embriagado, ni siquiera oculta á sus tiernos hijos los vergonzosos excesos á que se encuentra entregado; palabras obscenas hieren sus oídos castos, que nunca olvidarán la ponzoña que encierran; porque la criatura escucha con ávida curiosidad y conserva en su mente hasta aquellas cosas en las que creemos que no fija absolutamente la atención, y tales modelos y tales lecciones serán con el tiempo el regulador de su conducta, y nacerán en ellos igualmente la borrachera y demás pasiones compañeras de este vicio, porque predispone á él tambien el heredamiento.

Dominado el borracho por la pasión de la bebida, solo con ella se vé satisfe-

cho, y cuanto más bebe más ansia beber. Desarróllanse en él con esto accesos de epilepsia, pasajeros al principio pero que degeneran en un temblor general, la parálisis: se altera la nutrición y sobreviene el marasmo; alteranse tambien las funciones de la respiración, viene la fatiga y se engurgita el pulmón; de lo que proceden las congestiones, el asma, las hipertrofias de varios órganos y la muerte. Con ella recibirían ciertamente un beneficio grande la familia del mismo y tambien la sociedad, si en aquella ni en esta no hubiera dejado el borracho sembrada la semilla del mal. Pero la embriaguez inutiliza las dos terceras partes de los gérmenes de la reproducción, y por separado los borrachos suelen solo dar vida á seres raquíticos y enfermizos y hacer por consiguiente su desgracia.

Las personas que no tienen este vicio, que hace al hombre inferior al bruto, aborrezcanle y huyan de él; y los que, sin dominarle, le tienen alguna pasión procuren hacerse superiores á ella y desprendanse de su peor enemigo.

G. V.

El distinguido escritor vitoriano don Julian Apraiz, autor del curiosísimo y contundente folleto titulado Cervantes vascofólo, en una epístola cervántica dirigida á nuestro particular amigo y correligionario D. José Colá y Goiti, publicada por la Revista Euskalerria de San Sebastian, se manifiesta palatina y resueltamente partidario del «lema santo de la Union Vasconavarra» de «esa idea generosa, aparte toda significación histórica y de circunstancia que pudiera empuñecer sus altas mras y laudables propósitos». Y estas palabras las escribe el Sr. Apraiz para que las conozcan «to las aquellas personas que en estos últimos lustros más se han distinguido en la empresa de sustituir el antiguo lema Irurak-bat por el de Lau-rak-bat.

Inútil es que manifestemos la alegría que nos causa la manera de pensar del Sr. Apraiz digna en un todo, de su clara inteligencia y de su honrado patriotismo. La idea de la union vasco- Navarra es la

fórmula política de la unidad del pueblo euskaro y la resultante necesaria de todos los movimientos que manifiesten y desarrollen esa unidad. Por lo mismo que es una idea trascendental, es superior á los errores que sus propagandistas hayan cometido ó cometer pudieren en su defensa; y está destinada á afirmarse más y más, cada dia, en el terreno especulativo ahora, y mas tarde, acaso tambien en el práctico, ¿Y cómo no, si toda ella está comprendida en el siguiente axioma: las provincias Vascongas las y Navarra son dignas de tener un partido que las defienda á ellas exclusivamente?

El Sr. Mártoz tiene un partido y no lo ha de tener la patria de Juan Zuria y Sancho el Fuerte!

Correspondencia.

Madrid 15 de Junio de 1884.

Sr. Director del LAU-BURU.

Querido amigo: á hacer caso de los rumores que circulan por los círculos políticos de los cuales se hace eco la prensa tola, estamos en vísperas de crisis.

El motivo no es otro que el fallo del tribunal de actas graves, que ha recaído, como dijé anoche por telégrafo, sobre las de Gijón, Casas-Ibanez y otras.

Ya he hablado varias veces de las dos actas citadas que se habían presentado á favor de Nava Cabeda y de Godró respectivamente. Pero no sé si he dicho que de la resolución de la comisión respecto al acta del Sr. Cabeda, dependía la del acta del Sr. Godró. Este ha sido, pues, la víctima espiatoria de Romero Robledo, pues se sabía de antemano que si se declaraba grave el acta del Sr. Nava y Cabeda, conservador y canovista contra el cual había luchado el mestizo marqués de Revillagigedo, lo sería tambien la del mestizo señor Godró, contra el cual había luchado el fusionista Sr. Ochando.

Aquí se ha cumplido al pie de la letra aquella máxima del do ut des. Pidal, interesado por Revillagigedo, ha logrado que su acta se declare grave, y Romero Robledo tomándose represalias que há tiempo anunció ha logrado que el amigo de Pidal elegido por Casas Ibanez se quede en la estacada, que no otra cosa ha significado siempre la declaración de gravedad á favor de las credenciales de representantes del país.

Toreno, íntimo amigo y defensor de Nava y Cabeda, no presidió ayer la sesión del Congreso so pretexto de hallarse enfermo; pero todo el mundo se ha empeñado en

FOLLETIN DEL "LAU-BURU"

DAVID COPPERFIELD

EL SOBRINO DE MI TIA

Novela escrita en inglés

POR CARLOS DICKENS.

PRIMERA PARTE.

Recuerdos de mi infancia.

I.

MI NACIMIENTO.

Si debo ó no ser el héroe de mi propia historia, ó si este cometido será desempeñado por otra persona que no yo, eso es precisamente lo que el lector verá en las siguientes páginas.

Para proceder con orden diré que nací—segun me han dicho y lo creo—un viernes, á las doce de la noche. Nataron que al mismo tiempo que daba el reloj su primera campanada, lanzaba yo simultáneamente mi primer quejido.

Teniendo en consideración el día y hora de mi nacimiento, la enfermera de la parida y varias comadres de la vecindad, á quienes había inspirado un vivo interés algunos meses antes de trabar conocimiento con ellas, declararon dos cosas:—la primera, que estaba predestinado á ser desgraciado, y la segunda, que gozaría el privilegio de ver espectros y espíritus, carga inevitable de todas las infortunadas criaturas de ambos sexos que nacen en viernes desde las doce de la noche hasta el amanecer.

Respecto al primer punto no me explicaré aquí pues mi historia demostrará suficientemente si la predicción fué ó no verídica; en cuanto al segundo básteme decir que, á menos de haber visto espectros y espíritus cuando estaba en la cuna, sígo aun aguardándolos. No se crea que me conduelo por la privación de esta parte de mi herencia, y si álguien, por

casualidad, enviárame mi puesto, se lo cedo con alma y vida.

Nací de pies, como decen se suele, y la ciudad que me dió el ser fué Blunderstone, en el condado de Suffolk; ó «por allí, cerca», segun dicen en Escocia. Fui un hijo póstumo, pues abrí los ojos al día á los seis meses de haber cerrado mi padre los suyos para siempre. Al pensar que murió sin conocerme, experimento una extraña sensación, que se aumenta cada vez que mi mente se fija en los vagos recuerdos que unen mis primeras reflexiones de la niñez con la blanca losa de su sepultura. Jamás olvidaré la indescriptible lástima que se apoderó de mí al figurarme que mi padre se veía allí abandonado, solo en medio de las tinieblas de la noche, mientras que nuestra vivienda, bien templada y llena de luz, le cerraba cruelmente sus puertas.

La persona más importante de nuestra familia era una tía de mi padre, que desempeñará un importante papel en mi relato. Miss Trotwood, ó miss Betsey, como la llamaba mi pobre madre cada vez que lograba dominar el terror que le inspiraba el hablar de semejante

persona, cosa rara, entre paréntesis; miss Betsey se había casado con un hombre más jóven, que ella, sugeto muy guapo, aunque no muy bueno, pues, segun el rumor público, el marido zurró más de una vez á su mujer, amén de que cierto día, á propósito de una cuestión de subsidios, trató de responder á la oposición de su cara mitad tirándola por la ventana de un piso segundo.

Sem jantes pruebas de incompatibilidad de carácter habían obligado á miss Betsey á des- embarazarse de él por medio de dinero, y ambos espóses se separaron amigablemente. El tirano marchó con su capital á la India, donde, segun una tradición de familia, le habían visto una vez montado en un elefante y en compañía de un gran mono. No ha podido averiguarse si este era una mítica ó una Begun (1), princesa del Mogol, conocida tambien con el nombre de uno Babou, aunque yo me inclino por esto último. Sea de ello lo que quiera, el caso es que al cabo de diez años llegó á Ingla-

(1) «Begun», título honorífico de las princesas del Indostan.

que la enfermedad del conde es solo una manera de manifestar su disgusto por lo ocurrido en la comision de actas.

De aqui proceden los rumores de crisis. He oido, sin embargo á muchos intimos del gabinete, y dicen que todos los indicados rumores no son absolutamente nada y que mañana asistirá Toreno á su sitial del Congreso y que todo se arreglará, Cánovas mediante.

Yo no tengo inconveniente en participar y en defender esta opinion.

Hagan vds. sobre este tema de la crisis todos los comentarios que se les antojen, y me ahorrarán á mí el trabajo de decirselos, trabajo inútil é insustancial, pues, lo repito, muy cuesta arriba se me hace creer, que por un diputado presente la dimision del conde de Toreno y haya en todos los ministerios un cambio de casa.

Despues de todo ¿no puede el tribunal de actas graves dictar una sentencia favorable, en todos los casos que se le antoje?

Todo el mundo dice que la izquierda está muerta porque Posada Herrera ha dicho en el Senado que él no era izquierdista, sino como acompañante, y que D. Amadeo de Saboya y Pepe Botella han sido reyes intrusos.

La cosa no tiene la importancia que algunos la han querido dar; pero anoche, en la junta que celebró el casino de la calle del Lobo, hubo izquierdista que presentó y apoyó una proposicion pidiendo que se manifestara publicamente el disgusto con que el partido habia visto la enfermedad del Sr. Posada Herrera.

No se necesita explicar el sentido de esta proposicion que no fué aprobada. Llamar loco á Posada Herrera ha parecido demasiado á los izquierdistas, los cuales, lo mismo que todos los políticos, tienen de D. José la idea de que es un hombre excéptico, guason y casi cínico en política. Moret fué el paladin de la causa de la prudencia y el que procuró y logró que el círculo no se subiera á mayores con motivo de las declaraciones del presidente del último consejo de ministros.

El diputado á cortes Sr. D. Vicente Orti y Brull, ha obsequiado hoy á varios de sus amigos y admiradores con un espléndido banquete para celebrar su eleccion que ha sido unánime y espontánea como ninguna. En el banquete, ha reinado la mayor armonia y entusiasmo, pronunciándose brindis en prosa y y verso, por los diputados católicos.

Suyo afectísimo,
El corresponsal.

Diputacion Foral y provincial de Navarra.

Sesion del 9 de Junio.

Se autorizó al Ayuntamiento de Oléja para arrendar la carniceria, y al de Mañeru para administrar la Concejo de Arguñaniz para proceder al remate de las yerbas y aguas: al Municipio de Eslava para transferir 150 pesetas del capítulo 3.º al 6.º de su presupuesto, con objeto de atender á la recomposicion de un lavadero; al Concejo de Munain para vender 300 encinas, al de Oscoz para el arriendo del vino y aguardiente, y al de Villanueva de Yerri para subastar el garpito, carniceria y estiercol.

Con el objeto de activar los trabajos administrativos encomendados al Comisionado en Buñuel, D. José María Arregui, se acordó nombrar auxiliar del mismo á D. Policarpo Argonz, con las dietas de seis pesetas diarias.

Dada cuenta del oportuno expediente se acordó

terra la noticia de su fallecimiento, sin que nadie supiera como, pues así que se separaron, ella tomó el apellido de soltera, compró una casa pequeña en una aldea á orillas del mar, donde se instaló en compañía de una criada, como una verdadera reclusa.

Mi padre habia sido su sobrino predilecto, según tengo entendido, pero ella se dió por sumamente ofendida á propósito de su matrimonio, bajo pretexto de que mi madre no era sino una muñeca de cera. Aunque no habia visto nunca á mi madre sabia que solo contaba veinte años. Mi padre y miss Betsey no volvieron á verse; él, al casarse con mi madre, tenia dobles años que ella, y como su salud era débil, murió al cabo de un año, ó sea, como llevo dicho; seis meses antes de mi venida al mundo.

Hé aqui el estado de la situacion en la tarde de aquel día del mes de Marzo, que me permití calificar de «memorable viernes.» Hallábase mi madre sentada cerca del fuego, enferma, triste, pensando en el pobre huérfano que iba á venir al mundo, cuando alzando la vista, despues de haber enjugado algunas lágrimas,

dó que la Oncena de Lezaun continúe funcionando hasta la próxima renovacion de Ayuntamientos, en cuya época surtirá sus efectos el proveido de 12 de Mayo último.

Se accedió á una solicitud de D. Marcos Rodriguez y D.ª Severina Moriones, maestro de Aguilar, declarando que los sueldos que tienen asignados por su profesion no están sujetos á descuento ni gravamen alguno.

Visto el expediente de D. Teodoro San Martin, vecino de Zabalcesta, solicitando que el Ayuntamiento de Huarte no le exija contribucion por la industria que ejerce con una casa-monta, se confirmó el acuerdo de la Diputacion de 30 de Junio de 1879; advirtiéndole al suplicante que las reclamaciones relativas á los catastros y sus incidencias deben hacerse en el tiempo preñijado en el reglamento de estadística vigente.

Dióse lectura de un expediente de D. Tomás Theus, vecino de Andosilla, solicitando rebaja de su capital imponible en corporacion al salario que disfruta por su profesion de médico-cirujano titular de dicha villa; y visto el informe de la Seccion del ramo, proponiendo que de acordarse que el reclamante haya de tributar por su profesion de médico sin hacerlo de la parte de Beneficencia municipal, debe figurar en el catastro con un capital de mil pesetas, sin que esta base de producto pueda invocarse para el año actual en cuanto á los profesores que le hayan sustituido ó le sustituyan, porque tambien han podido variar las cartillas de evaluacion, contribuciones y déficit municipal, la Diputacion dictó el correspondiente decreto de conformidad con lo propuesto por la indicada Dependencia.

Se desestimó una instancia de D. Casiano Diaz vecino de esta Capital, representante de La Económica, fábrica de cal hidráulica, solicitando la exencion del pago de derechos por el material que conduzca para elaborar dicho artículo.

En vista de una reclamacion de D. José Lepiné, arrendatario del portazgo de San Juan, relativa á que D. Pedro Maissonave, de esta Capital, le abone una peseta por el paso de un coche por la citada cadena, se declaró que el carruaje á que se refiere el suplicante debe pagar los derechos que le correspondan por su paso por el portazgo.

La cuestion de Marruecos. - España y otras potencias.

Londres 14.—El Standard publica hoy un despacho de Viena diciendo que el gobierno español está en este momento en negociaciones con Italia y Alemania para llegar á una inteligencia comun en el caso de que el Cherif de Wazzan intentase rebelarse contra la autoridad del Emperador de Marruecos.

El mismo periódico acusa al ministro de Francia en Tanger, Sr. Ordega, de incitar al Cherif contra el gobierno marroquí á fin de poder justificar una intervencion francesa.

Paris 14.—Segun telegramas de Tánger la escuadra francesa llegó á aquel puerto del cual saldrá hoy mismo.

Las negociaciones entre Francia y Marruecos marchan por muy buen camino según aseguran los órganos oficiosos franceses.

Las tribus de Zemur se han amotinado asesinando á sus jefes.

Londres 14.—Los periódicos dan cuenta detallada de la sesion de la Cámara de los Comunes en el cual se trató de la cuestion de Marruecos.

apercibí á través de la ventana una mujer desconocida que venia por el jardin.

Mi madre tuvo el presentimiento que era miss Betsey. Habia en su talle, en su modo de andar, en todo, en fin, tal rigidez, que á bien seguro no podia ser otra mas que ella. Al acercarse á la casa, dió una nueva prueba de su identidad. Mi padre habia repetido más de una vez que la tal señora no se conducia nunca como los demás: en vez de llamar, se acercó en derechura á la ventana por donde la habia visto mi madre y pegó su rostro á los cristales.

Esta visita produjo tal impresion, que siempre he tenido el convencimiento que si nací en un viernes se lo debo á miss Botsy.

Mi madre, llena de espanto, se levantó de su silla y se retiró á un rincon, mientras que miss Betsey escudriñaba con ojos inquisitoriales toda la habitacion. No tardó en distinguir á su sobrina, y le hizo un gesto para que acudiese á abrirle la puerta, y como el tal gesto era el de una persona acostumbrada á hacerse obedecer, mi madre obedeció.

—¿Supongo que seis mistress David Copperfield? dijo miss Betsey. Su supongo significaba

Quien esplanó la interpelacion fué el señor Cameron llamando la atencion del gobierno acerca del alcance que podria tener la proteccion dispensada por Francia al scherrif de Wazzan, la cual puede ser causa de dificultad entre las potencias que firmaron el tratado de Madrid y el gobierno de Marruecos.

El subsecretario de Negocios extranjeros, despues de insistir en que Francia declaraba que no tiene ningun propósito ambicioso respecto de Marruecos, dijo que estas seguridades han sido dadas al mismo gobierno marroquí y al representante de Inglaterra en aquel imperio.—Fabra.

Desórdenes en Bélgica.

Bruselas 12. Ayer noche ocurrieron nuevos desórdenes en esta capital.

Los animos están muy sobreexcitados. Una turba, profiriendo gritos, invadió una librería católica, destrozándolo, todo y arrancando un escudo pontificio que figuraba en la muestra.

Bruselas 14. El clero ha acordado que la procesion que debia verificarse mañana con motivo de las fiestas del Corpus no salga de la iglesia, á fin de evitar que los partidos los avanzados aprovechen dicha circunstancia para producir desórdenes.

Paris 15. Segun despachos de Bélgica, se teme que esta tarde ocurran graves desórdenes en varias ciudades de aquel reino.

Los partidos avanzados muestran gran sobreexcitacion contra los católicos.

Las procesiones de la octava del Corpus han tenido que suspenderse en diferentes puntos de Bélgica.

Se preparan grandes meetings para la semana próxima.

Las ejecuciones de Jerez.

Los reos ejecutados han sido Francisco Corbacho, Pedro Corbacho, Juan Ruiz (el maestro), Bartolomé Gago, Manuel Gago, Cristóbal Hernandez y Gregorio Sanchez.

Los indultados son: Gonzalo Benitez, Rafael Jimenez, Salvador Moreno, Antonio Valero, Agustin Martinez y Roque Vazquez.

No se ha ejecutado al reo José Leon Ortega, por seguir pendientes de observacion los síntomas de enajenacion mental.

Los periódicos de Jerez solo alcanzan á dar noticias de las impresiones de los reos durante las horas de capilla.

Hasta cerca de las doce no quisieron almorzar el viernes, pidiendo todos huevos fritos jamon y café.

Al entrar el alcalde Sr. Marqués de Casa-Pavon en la capilla, Pedro Gago, el más sereno de todos, que lo conocia por haber sido su colono, le dirigió sentidas frases, recomendándole á su pobre y anciano padre y á todos sus hijos.

Juan Ruiz dió una cajetilla de pitillos para algunos presos.

Por la tarde hicieron testamento, dejando todos herederos de lo que recojan los Hermanos de la Paz y Caridad á sus mujeres é hijos, y Manuel Gago á sus hermanos.

Los reos esperaban con ansia la contestacion á los telegramas de felicitacion que habian dirigido al presidente del Consejo y al diputado por aquella circunscripcion, cuando se recibió el siguiente despacho de Madrid:

«A pesar de mis buenos deseos, no es posible aconsejar á S. M. el Rey el indulto de los reos de que se trata.—Cánovas.»

Con posterioridad se han recibido las siguientes noticias:

Los reos se desayunaron juntos el sábado, una hora antes de ser conducidos al lugar de la ejecucion.

A las ocho se puso en marcha la fúnebre comitiva, siendo los reos conducidos en cuatro carros. Los Corbachos eran los que, al parecer, iban con menos abatimiento.

Las calles que recorrieron desde la cárcel al cadalso, estaban llenas de gente.

Cuarenta minutos fué el tiempo invertido desde que salieron de la capilla hasta su muerte.

Algunos de ellos dirigieron al público la palabra desde el tablado.

Otro de ellos, creése que uno de los Corbachos rechazó al verdugo cuando éste fué á besarle.

El verdugo de Madrid ha sido el encargado de las ejecuciones, ayudándole en tan triste mision los de Burgos y Albacete.

Telégramas particulares posteriores á los que hemos publicado, dice lo siguiente:

Los hermanos Corbacho se animaban mutuamente al colocarse la hoga.

Manuel Gago no quiso recibir la comunion.

Al emprender la marcha los carros, Manuel Gago gritó: ¡Viva la libertad! ¡Muera la inquisicion!

Despues, y á causa de la aglomeracion de la multitud, se promovió un tumulto. Hubo carreras, sustos y desmayos; pero el hecho no tuvo importancia ni consecuencias.

Los Gago hablaron desde el patíbulo. Bartolomé dijo: «Pueblo, perdóname como yo te perdono! No te fies de servilones.»

El tránsito desde la cárcel hasta el cadalso estaba completamente ocupado por la multitud, que se agolpaba al paso de los reos reos é impedía á cada instante el tránsito de los carros. Estos invirtieron cerca de tres cuartos de hora en recorrer todo el trayecto.

Un telégrama recibido de Jerez dá cuenta de haberse enterrado los cadáveres de los siete reos ajusticiados en dicha ciudad, verificándose la inhumacion á presencia de multitud de personas con el orden más completo.

Gacetillas.

Ante una numerosa y escogida concurrencia verificóse anoche en el teatro principal la funcion anunciada por el famoso ilusionista doctor Nicolay.

El público pudo apreciar la destreza de dicho señor en la ejecucion de las surtes y juegos variados que hizo.

No siendo nuestro propósito hacer una reseña detallada del espectáculo, diremos solo que tanto el célebre ilusionista como su bella hija Miss Elena obtuvieron repetidas veces muchos aplausos. La joven sibila se mostró digna de los elogios que de ella ha hecho la prensa.

En suma, la funcion fué muy agradable, y creemos que otra análoga se verificará el jueves próximo.

El viernes 13 de los corrientes despues de haber visitado Valcarlos y Burgueta, de donde salió muy bien impresionado, el general Sr. Martinez Campos partió para Orbaiceta y Ochagavía.

Se supone que del valle de Salazar vendrá á Pamplona.

Segun dicen los labradores de esta zona, hace muchísimos años que no han presentado los campos tan buen aspecto como al presente. De no sobrevenir algun accidente atmosférico fatal á las plantas, la cosecha será abundantísima.

Las gestiones interpuestas por el ayuntamiento de San Sebastian á fin de conseguir de el Gobierno la cesion de el castillo de la Mota están muy adelantadas y hace esperar un feliz éxito.

¿Darán el mismo resultado los trabajos de nuestro municipio relativo al proyectado ensanche?

En la mañana de ayer los caballos de un coche que estaba en la calle de Navarretia arrancaron de pronto, no sabemos por qué causa y echaron á correr con tal ímpetu que el conductor del vehículo no pudo detenerlos. El coche llegó casi instantáneamente á la calle de Mercaderes, donde paró chocando en una casa en la que hizo pedazos los cristales del comercio en ella instalado. Al mismo tiempo estuvo á punto de atropellar á una niña á la que ocasionó una lesion según se dice leve.

Anteayer se leyó en San Nicolas, durante la misa de la parroquia la proclama matrimonial de D. Javier Mencos y Ezpeleta, hermano menor del Excmo. Sr. conde de Guenduz

que no habia materia á equivocacion al verla vestida de luto y abocada á ser madre.

—Sí, respondió mi madre tímidamente.

—Soy miss Trotwood, dijo la recién llegada, y espero que antes de ahora habréis oido hablar de mí.

—He tenido ese gusto, respondió mi madre.

—Pues bien, soy yo misma en persona.

Mi madre bajó la cabeza, rogando á miss Betsey que entrase; sentáronse junto á la chimenea y mi madre se echó á llorar.

—¡Ta, ta, ta! dijo miss Betsey con impaciencia; ¡no lloréis! ¡vaya! ¡vaya!

Mi madre no pudo contener sus lágrimas sino al cabo de algunos minutos.

—Quitad el sombrero, hija mía, para que pueda veros, añadió la vieja.

Mi madre la tenia demasiado miedo para negarse, así es que se despojó de su sombrero, aunque con tal agitacion, que sus cabellos—que eran sumamente hermosos—se desataron.

—¡Ah! ¡Dios de bondad! ¡sois una chiquilla y nad más!

Sin duda que mi madre tenia el aire sumamente añejado, pero la buena señora aceptó la

exclamacion como un reproche merecido, y respondió que, en efecto, temia tener poca experiencia como viuda y como madre. Miss Betsey pareció amansarse, y en seguida, pasando bruscamente á otra interpelacion, exclamó:

—¿Porqué se llama esta casa Rookery?

—Fué el nombre que le dió Mr. Copperfield cuando compró la casa; replicó mi madre; creyó que habia en los árboles muchas cornejas.

En aquel momento una ráfaga de viento sacudió hasta tal punto los olmos del extremo del jardin, que mi madre y miss Betsey se dirigieron sus miradas á aquel punto. Los árboles se inclinaron unos sobre otros, asemejándose á unos gigantes que se confiaban un secreto; en seguida de repente, como si se hubiesen turbado con sus horribles confianzas, agitáronse convulsivamente sus formidables brazos, arrojando á los lejos los antiguos nidos de cornejas parecidos á los restos de un naufragio que azota la tempestad.

lain, y de la bella señorita D.^a María del Pilar Paredes.

Han comenzado los trabajos de colocacion, delante de la Casa Misericordia, de las barracas en que dentro de poco se instalarán, como otros años, las tiendas de los muchísimos comerciantes forasteros que concurren a la feria que se celebra a la vez que nuestras tradicionales fiestas.

Parece que puede ya darse por terminado el temporal frio que tuvimos en la anterior semana.

La temperatura ha variado notablemente y es de suponer que no se repita aquel temporal impropio por demás de la estacion presente, aunque nada sorprendería a los que habitualmente viven en esta zona.

En el presente número empezamos a publicar en la seccion de folletin la magnífica novela David Copperfield ó El sobrino de mi tía, original del insigne escritor inglés Carlos Dickens. Esta obra, en que el fecundo novelista ha hecho su autobiografía, es una de las mejores que han salido de tan excelente pluma y abrigamos la firme confianza de que nuestros abonados han de leerla con mucho gusto.

Multas.

Por la alcaldía se han impuesto las siguientes:

De una peseta a una vecina de la calle de la Merced, por verter aguas sucias a la vía pública.

De una peseta a cada uno de los chicos, por jugar a pelota en la calle del Carmen.

De cuatro pesetas a un tabernero de la calle de la Estafeta, por admitir gente en su establecimiento a hora en que está prohibido hacerlo.

Cuatro de los canes que en los últimos días habían sido recogidos por los laceros municipales, han sido muertos, por no haberlos reclamado sus respectivos dueños.

Otro perro ha sido rescatado por el suyo, mediante el pago de 5 pesetas.

Por faltar a las ordenanzas de policía y burlarse de los agentes del municipio, ha sido conducido un muchacho al depósito municipal.

Han sido denunciados y se les impondrá la multa correspondiente.

Una vecina de la calle de Nicolás que vertía aguas sucias a la calle.

Un carretero que dejó abandonadas en la vía pública varias caballerías; y dos muchachos que se divertían jugando a la pelota en la plazuela de Recoletas.

Por todo lo cual se vé que los municipales vigilan.

Una terrible desgracia ocurrió el lunes en Ustariz en las obras de la vía férrea en Bayona a San Juan del Piñel del Puerto. Hallándose trabajando cinco obreros españoles, hubo un derrumbamiento de tierras, resultando un muerto y los otros cuatro gravemente heridos.

Un caballero se decide a tomar por criado a un joven americano de buena presencia.—Le daré a Vd. tres duros al mes y le vestirá.—El joven acepta la proposición y queda hecho el trato.

A la mañana siguiente dieron las nueve, las diez, las once, las doce y el criado no se presentó en el cuarto del año. Deseando este saber lo que pasaba, fué a la habitación del criado y lo encontró en la cama. A sus voces contestó el criado con mucha calma.

—¿No habíamos convenido en que Vd. me vestiría? Pues por eso le he estado aguardando hasta ahora. Mañana haga Vd. el favor de venir más temprano.

Los toros en Paris.

En la revista del Círculo de la Union artística de Paris, consagrada a recordar en el teatro todas novedades del año, se dedica una escena a la famosa cuestion de los toros en Paris.

Se fingió que el gobierno ha suspendido por medio de un decreto la carrera del gran premio y que en su lugar se celebrará una corrida de toros en la que matará Frascuelo.

Todos los detalles de una corrida tal como la entienden los franceses, se parodian; un actor aguil como un clown desempeña el papel de toro y hace rodar por el suelo a los picadores.

En el momento en que el Frascuelo de allende los Pirineos va a clavar el estoque al fingido bicho, se presenta un gendarme que llega a todo correr del Eliseo con el decreto de indulta.

El decreto está firmado por el general «Pittie, Piedad», y la escena termina con un discurso de gracias pronunciado por el toro.

Aviso a los viajeros:

Los españoles que se dirijan a Francia deben saber que en la vecina república se está aplicando con un rigor extraordinario la ley contra el contrabando de cerillas; y que el que tenga en olvido de conservar en su poder las que lleve de España ó de otro punto ha de pagar una multa a razon de un franco por cerilla.

La prensa inglesa publica los dos recientes casos que siguen:

«Un irlandés desembarcó en la última semana en Boulogne sur-Mer. Los capabineros encontraron en su poder una caja de fósforos y fué multado.

Un marinero inglés entró en un café y se dejó olvidada sobre una mesa su caja de cerillas, que no era de fabricacion francesa. La policía se apoderó del cuerpo del delito, y no habiéndose encontrado al marinero; el dueño del café fué multado en 30 francos, número de cerillas que había en la caja.»

Malas digestiones, eructos, vómitos después de las comidas, diarrea, dolores de estómago y de vientre se corrigen con seguridad con el «Jarabe pepsina y corteza de naranjas amargas de Orive», superior y más económico que el Elixir de Pepsina de M. alle, de Grimault y otros.

Unico depósito en Pamplona; Farmacia de los señores Colmés y Bullaín. Exijas la marca de fábrica.

En la Catedral y Parroquias: la exposicion y reserva del Señor a las horas de costumbre. En Sto. Domingo y Recoletas: continúa el novenario del Sagrado Corazon de Jesús.

Cultos religiosos.

Mártres: San Manuel y comps. mrs. En la Catedral y Parroquias: la exposicion y reserva del Señor a las horas de costumbre. En Sto. Domingo y Recoletas: continúa el novenario del Sagrado Corazon de Jesús.

Mercados.

Doble decalitro. Robo. Trigo 3'34 pesetas 1935' Trigo vendido 00 (dobles decalitros) equivalentes a 7 obos y 13 almudes.

AGUAS DE BURLADA.

Temporada oficial de 1º de Junio al 30 de Setiembre, depósito de estas espesísimas aguas, en Pamplona estafeta 76, donde se reciben encargos, y se traerán inmediatamente cuantas botellas se pidan.

RECETA INFALIBLE.

Lo saben todas las madres. Ni un solo niño muere de la dentición, pues los salva aun en la agonia, brotan fuertes dentaduras, reaparece la baba, extingue diarrea y accidentes, robustece a los niños y los desencanta. Una caja 12 reales, que remite por 14 el autor P. F. Izquierdo, Madrid. Potejos, 6 botija, y se venden en todas las boticas y droguerías principales de España y Navarra.

EXPOSICION DE ROPAS HECHAS.

Gran bazar de las columnas. COMERCIO Y SASTRERIA DE ESCANERO Y SORIANO, HERMANOS.

Zaragoza, Independencia, 26. CASAS: En Pamplona, Héroes de Estella, 12. En Tudela, Carrera, 8. En Logroño, Abades, 4.

En todas las Sucursales ha llegado un surtido completo y moderno de Trajes lanillas de 6, 7, 10, 12, 14 y 18 duros. 11. Tricot y Vicuña de 12, 14, 16 y 20 id. Gabanes-sacos de 6 a 20 duros. Chaquets de 8 a 14 id. Levitas de 10 a 24 id. Fraks de 15 a 30 id.

También ha llegado nuevo muestrario para las prendas encargadas a medida. En TUDELA habrá liquidacion de todas las prendas de años anteriores en seccion separada.

PRECIOS FIJADOS. NOTA. En Pamplona se vende estantería y mostrador y se necesita un aprendiz y un oficial que sepa construir toda clase de prendas.

PERSIANAS de toda clase y dimensiones.

Procedentes de las mejores fabricas alemanas, ofrecemos persianas de junquillo y de tablilla riveteada a 14 reales el metro cuadrado inclusa colocacion y accesorios.

Las persianas de junquillo son exactamente iguales a las que vamos a colocar por cuenta del Excmo. Ayuntamiento en la plaza del mercado y en el matadero; y las de tablilla tambien iguales a las que hemos colocado en el palacio de la Excmo. Diputacion.

No confundirse Calle Mayor núm. 56.—Antonio As-truc.

APRENDIZ.

En casa de Gumbre guarnicionero. Paseo de Valencia núm 6, se necesita uno que precisamente ha de tener de 13 a 14 años de edad.

Herpes, escrófulas.

humores, afecciones degarganta, nerviosas, cutáneas ó de la piel, de estómago, de la matriz, uterinas, clerosis; erisipelas, anemia, flujos de las señoras purulentos y sanguíneos, vicios humorales y debilitantes, diatesis herpética, escrófulosa, restos de sífilis y venéreo y sus consecuencias, reumatismo, etc., se curan en los BAÑOS DE GAVIRIA (Guipuzcoa), con las aguas minerales sulfurosas, afamadas y con las bicarbonatadas ferruginosas (de Iturrigurrri) premiadas con medallas de plata.

Gran balneario de lujo de primer orden, además del primitivo. Primera sala de pulverización de Europa, donde se curan prodigiosamente los males de garganta y ojos, nariz, oídos imperfecciones eruptivas del rostro. Hidroterapia completa para todos los órganos y los in-jeres para gubio-urarios, cuyas afecciones curan con aguas sulfurosas y ferruginosas, por lo que hay gran concurrencia de señoras y gran estufa que cura los más arraigados dolores. Hospederías y mesa de primer orden y otras más económicas. El viaje a estación Beasain (Norte) por exprés, correo, mixto y de recreo ó económico y luego, una hora de coche al Bañerío de Gavía, clima delicioso, cerca de los puertos y frontera y San Sebastian. Mandar prospectos gratis su propietario P. F. Izquierdo, Madrid, Potejos, 6, botica; 15 de Junio a 25 Setiembre temporada oficial.

Billetes hipotecarios de Cuba.

Se reciben cupones de 1.º de Julio y amortizados, bajo las condiciones siguientes: Pago al contado, a la par, sin limitacion de tiempo. Apuntamiento a 1.º de Julio, con bonificacion hasta el 10 de Junio.

Casiano Diaz. 18. ZAPATERIA 18. Compra y venta de valores en comision.

PERFUMERIA DE DELGADO

CONSTITUCION NUM. 1 ESQUINA A LA CHAPITELA. Se encuentra un abundante surtido en abanicos de seda, última novedad de Paris y los verdaderos japoneses.

También se encuentra la droga metálica especialidad para limpiar toda clase de metales.

ÚNICO DEPÓSITO EN PAMPLONA. TELA METÁLICA GALVANIZADA

Para pajarreras, para bastidores de ventananas, para lumbreras, palomares, gallineros, conejeras, cerrar el paso a los perros, etc. Básculas decimales desde 100 kilos hasta 1000. Balanzas de mostrador. Cocinas económicas, hornillos para calentar planchas. Bombas de varios sistemas.

Pedro L. Guibert, calle Mayor, número 27.

IMPORTANTE

Miguel Ormaechea, Subdirector de La Union y El Fénix Español y representante de la Económica central general de negocios y comisiones de D. J. Riesco y Compañía de Madrid, se encarga de gestionar el cobro de suministros hechos a las tropas é indemnizacion de perjuicios de la guerra, uo recibiendo cantidad alguna anticipada por su trabajo, interin no se hallen terminados los expedientes que se le encomiendan.

Dirigirse a Miguel Ormaechea, Mercaderes 13, principal, Pamplona.

Vinos.

En la calle de Pellegarias, núm. 54, frente a la Plaza de Cerdos se vende vino chiquito clarete a 13 reales cántaro. En la misma casa se vende vino de Aragon seco, bueno, a 15 reales cántaro.

A los Ayuntamientos y particulares.

Los que deseen solemnizar las fiestas y otros regocijos, con bonitas colecciones de fuegos, cohetes, bombas ruedillas y otras diversidades pirotécnicas, dirijirse al pirotécnico de esta ciudad, Ciriaco Berastegui y Zuazu, calle Mayor número 92, principal izquierda ó a la fábrica, junto a la Estacion del ferro-carril.

Aviso a los cazadores.

En la armería de Antero Michelena, calle Mayor número 19, se encuentra un gran surtido de armas de fuego de todas clases y sistemas de escopetas y demás útiles de un cazador; rifles con dos juegos de cañones, cuchillos de monte y todo lo que abraza el ramo de armería.

En la misma se construyen bombas de sacar agua de todos los sistemas, las hay tambien rotativas, todo a precio muy económico.

Venta de una casa.

El sábado 14 de este mes se subastará en la notaría de D. Leandro Nagore (Mayor 99) a las 12 de la mañana, la casa número 80 de la calle Pellejerías de esta ciudad.

Pamplona 14 de Junio de 1884. Sr. Director del LAU-BURU.

Muy Sr. mio: Asuntos muy importantes de familia me obligan a abandonar esta ciudad, para retirarme a mi pueblo nativo.

Al ausentarme, dejo un comercio de vidrios, conocido de toda Navarra, y aunque no con un crédito ilimitado, muy importante, si, cuando menos, por la religiosidad con que cumplido siempre todos mis compromisos.

Puedo garantizar que con un capital relativamente muy pequeño, se pueden conseguir en mi establecimiento 16.000 reales anuales de beneficio.

Para mi negocio no se necesitan conocimientos especiales, sobre todo hoy que la clientela tanto fuera como dentro de Pamplona está hecha.

Una reducida cantidad y buena voluntad para trabajar, bastan.

Esto es lo que me veo en la necesidad de abandonar.

Lo ofrezco pues a todo el que disponiendo de un pequeño capital quiere establecerse sólidamente.

Suplico a Vd., señor Director, de a conocer mi resolucioin, publicandole íntegra esta carta en la plana de anuncios. De Vd. afectísimo S. S. Q. S. M. B. Pascual Laforgue.

Calle Mayor número 75.—Almacén de vidrios.

El telégrafo.

Madrid 14 11 noche. Pamplona 14 11,46 noche.

4 por 100 amortizable 74,75 4 por 100 perpétuo 61,80 Billetes hipotecarios de Cuba 90,50 Banco de España 277,50

Torano dimitió la presidencia del congreso.

El ministerio, trabaja ferozmente por arreglar el conflicto; si no es segura la crisis.

Lotería. 8.965—20.938—10.623—4 610—24.771

El Corresponsal.



D. BERNARDINO LATASA
FALLECIÓ EN MENDIGORRIA
EL DIA 13 DE JUNIO DE 1884.
Su desconsolada esposa, hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás interesados
Suplican a sus numerosos amigos que por un olvido involuntario no hayan recibido esquila, se sirvan encomendarle a Dios en sus oraciones.

Imprenta y Encuadernacion de F. Estariz. Plazadel Castillo, 11.

SECCION DE ANUNCIOS

PERFUMERIA BISUTERIA Y TRABAJOS DE CABELLO

JUAN DELGADO

Plaza del Castillo, 1, esquina á la Fonda la Perla y calle Chapitela

En dicho establecimiento se encuentra lo más selecto en todos los artículos de perfumería de los fabricantes más acreditados de Francia, Alemania, Inglaterra y España. En objetos de tocador, un gran surtido, en cajas de seda, nogal, paja, carton y palo santo con incrustaciones en nácar, níquel y oro doble; en boquillas de ámbar, objetos de nácar, concha y piel de Australia y Rusia, para regalo, á precios muy arreglados. Una gran variación en pulseras, pendientes, imperdibles y botonaduras en nácar, marfil, níquel, plata y oro, todo garantido. Se acaba de recibir un gran surtido en juguetes de los gustos más escogidos por su solidez y novedad. En artículos para peluqueros y todo lo concerniente para dicha industria, como: navajas de afeitar, tijeras, etc. Tul y gasa para implantar cabello trabajado en todos los trabajos que se deseen; y por mayor, sin trabajarlos, á dichos señores peluqueros que honren esta casa se les hará un verdadero descuento según la compra que hicieren, y el 20 por 100 en todos los trabajos que se encarguen tanto en cadenas, anillos, pulseras, medallones, cuadros en paisajes, panteones y relieves, ragas y pelucas. Redecillas de cabello en todos colores á real una y 10 reales docena. Capellería de todas clases.

**Plaza de la Constitución núm. 1,
(esquina á los Héroes de Estella)**



VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

MAUMEJEAN

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

- VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.
- VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.
- LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES DE LEQUEITIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona,
D. Elías Mutiloa, Mercaderes 20.

GANGA POSITIVA.

Comercio y Depósito

DE
PEDRO BARNÓ (El Catalan.)
9, BOLSERÍAS 9, PAMPLONA.

Habiendo llegado el tiempo en que se experimenta un calor sofocante, el dueño de dicho establecimiento recuerda á todos sus parroquianos y parroquianas que en esta su casa se venden los abanicos en depósito de la fábrica de D. Manuel Albiech de Valencia, tanto al por mayor como menor, á precios sin competencia por su baratura.

Se acaba de recibir gran surtido de corsés de la acreditada fabrica de Charvarri Hermanos, de Barcelona, y otros varios artículos de temporada, todos á precios sumamente arreglados.

NO EQUIVOCARSE, 9 BOLSERIAS 9.

PAMPLONA
TORZALES

pruébense los carretes de seda y algodón que fabrica expresamente La Compañía fabril

«SINGER»

y el resultado más que cuanto nosotros pudieramos decir demostrará cuán

«SINGER»

justo es el renombre que han alcanzado en Europa y América.

¡Ojo con las falsificaciones! Especialidad en aceite para máquinas de coser.

Excelentes agujas para coser á máquina, y toda clase de piezas sueltas.

16 MERCADERES 16

MÁQUINAS PARA COSER

La Compañía FABRIL SINGER



16, Calle MERCADERES 16,
PAMPLONA.

Además de los modelos conocidos hasta el día, esta Compañía ha puesto á la venta nuevas máquinas industriales y para familias que por su especial mecanismo carecen completamente de ruido y hacen con gran perfección el trabajo en toda clase de telas, paños y cueros.

Desconfíese de los falsificadores que sorprenden al público con nuestro Crédito; y para evitar ser engañados, comprar solamente en el depósito de La Compañía Fabril «SINGER»

16, CALLE MERCADERES 16,
PAMPLONA.

A plazos 2,50 pesetas semanales.
Al contado 10 por 100 de rebaja.
Enseñanza completa y gratis á domicilio.

SUCURSAL EN TUDELA 2, CARRERA 2.

SUCURSAL EN TAFALLA 17, CAMINO REAL 17.

16 MERCADERES 16
MÁQUINAS.

Las máquinas para coser legítimas «SINGER»

no tienen rival en el mundo. Desconfíe el público de los falsificadores que captan el crédito de nuestra marca. Todos los modelos «SINGER»

Se ceden á plazos de 2,50 pesetas semanales. Ventas al contado con 10 por 100 de descuento. La casa tiene personal activo é inteligente que recibe constantemente á los señores de la provincia para atender á ventas y reclamaciones.

Pamplona.

ESORO DE LA BOCA.

El más superior de todos los dentífricos conocidos según testimonio de infinitas personas cuyos certificados, publica diariamente la prensa de provincias. Usado como preservativo de las enfermedades de la boca dura un frasco 4 meses.

Para los dolores de muelas no tiene rival. Usase con preferencia por las Reales personas, y con gran éxito en todos los pueblos de España, á 6 reales frasco. Su autor Velazquez, farmacéutico Medina del Campo.

En Pamplona, farmacia y droguería de Blasco, Zapatería 22. Sangüesa, farmacia de Galicia.

TALLER DE ENCUADERNACION

Dionisio Zamora

Calle de San Gregorio 54, segundo. Se hace todo lo concerniente á este ramo así como encuadernaciones de lujo, sagradas, tafete, cortes dorados, misales, santorales y otras varias. También se arman tarjeteros, petacas, portamonedas; se encuadernan protocolos á domicilio; se hacen carpetas y cajas de carton, finas y ordinarias para el comercio.

LA MAGALLANA.

Primera Compañía española
DE
Seguros contra el granizo

A PRIMA FIJA

Establecida en Barcelona con arreglo á la Ley.

Capital social UN MILLON
elevable á 25 millones de pesetas

NOTA

Desde su fundación ha pagado 252 siniestros en las provincias de Barcelona, Valladolid y Zaragoza, en los pueblos y ciudades de Almansa, Ibigueruela, Iboya, Gonzalo, Alpera, Piera, Sabadell, Calatayud, Atéca, Morata, Paracuellos de Jiroca, Valladolid, Meigal de Arriba, Megeces y otras villas y aldeas.

Los que deseen asegurar sus cosechas del temible granizo pueden dirigirse al Agente General para las provincias de Navarra, Aragon, Vascongadas, Rioja y Sorria, de D. Cesáreo Rabanaque Pons, en Pamplona, y los que deseen consultas se les servirá á correo seguido si remiten un sello para la contestación. Se remiten gratis los prospectos á quien los pida.

A los labradores asegurados en las provincias á cargo del Sr. Rabanaque, les concede la Dirección General un plazo hasta el 15 de Octubre para el pago de las primas de sus seguros, pudiendo asegurarse en cualquier tiempo, y quedando comprometida la compañía á pagar los daños que causará el pedrisco ó granizo, desde el día en que fuesen firmadas las pólizas.